

〔德〕海纳特 著
陈钢林 译

创造力

五·人·出·版·社



89684

〔德〕海纳特 著

陈钢林 译

G44

3822

创造力

工人出版社



京电力大 00122388

Gottfried Heinelt

Kreative Lehrer

Kreative Schüler

Herderbucherei

Verlag Herder KG Freiburg im Breisgau

1974

创 造 力

〔德〕海纳特 著

陈钢林 译

*

工人出版社出版（北京安外六铺炕）

新华书店北京发行所发行

北京昌平长城印刷厂印刷

*

开本787×1092毫米 1/32 印张：4.25 字数：90,000

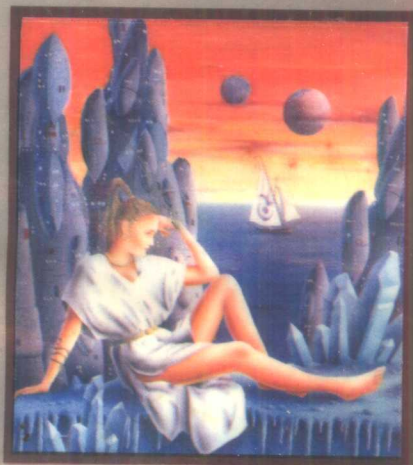
1986年2月第1版

1987年7月北京第2次印刷

印数5,701—13,570册

书号：7007·151 定价：1.05元

创造力



责任编辑：白雪

封面设计：潘岱予

1987·北京

我们至今仍享受着人类史上伟大发明和发现所带来的进步成果；同样，日常生活为我们每个人提供了更好地和更富于想象力地解决问题的机会。本书所涉及的并非迅速流传又迅速消失、只带来短暂实惠的时髦概念，就象“芝麻开门”一样，“创造力”正成为启迪人们思维的神奇咒语。

书号：7007·173

定价：1.05元

AI34/12

目 录

《创造力》中译本序

原序

第一章 创造力的概念	7
第一节 创造力的现实意义.....	7
第二节 创造力的研究史.....	9
第三节 创造力的定义.....	13
(1) 一般性的早期探讨	
(2) 创造力一词的词源分析	
(3) 创造力、类创造力、假性创造力	
(4) 各式各样的定义	
第四节 创造性活动的模式.....	23
(1) 创造个性的特征 (静态模式)	
(2) 创造过程 (动态模式)	
(3) 创造型人物 (个人模式)	

第二章 创造力的发展	26
第一节 问题	26
第二节 较早的概念	28
第三节 儿童时代的创造力	29
(1) 儿童的创造态度	
(2) 儿童的创造活动	
(3) 前学龄期创造力的特征	
(4) 小学期的创造力	
第四节 青年时代的创造力	39
(1) 自我发现的初期阶段	
(2) 自我发现	
(3) 自我危机和创造力损失	
(4) 帮助自我发现的方法	
第三章 创造力的诊断	45
第一节 对创造力经验的和科学的确定	45
第二节 一项对“有贡献的科技工作者”的调查	47
第三节 评价创造力产生错觉的原因	48
第四节 托伦斯的创造力测验	49
第四章 创造型人物	53
第一节 不受利己主义的干扰	55
第二节 不受冲突的干扰	56
第三节 不受紧张刺激的干扰	57
第四节 减少信息的必要性	59
第五节 与对象的同一	60

第六节	集体和对话的必要性·····	60
第七节	分散思维和辐合思维的综合·····	61
第五章	学校中阻碍创造力的因素·····	62
第一节	创造力和教育目标·····	62
第二节	创造力的阻碍·····	63
第六章	创造型学生·····	68
第一节	问题·····	68
第二节	墨守成规和突破常规之间的创造型 学生·····	71
第三节	创造型学生和业余时间·····	74
第四节	创造型学生和社会环境·····	77
	(1) 创造型学生 and 同学	
	(2) 创造型学生和教师	
	(3) 创造型学生和家 长	
第五节	几项经验性的调查·····	81
第六节	一种训练学生创造思维的可能性·····	84
第七章	创造型集体·····	90
第一节	一般性经验·····	90
第二节	集体创造力的前提·····	93
第三节	创造力与教育作风·····	95
第四节	创造型集体的特征·····	98
第八章	创造型教师·····	105
第一节	教师能获得创造力吗?·····	105

第二节	自我发现和创造力	106
第三节	训练创造型教师的可能性	110
第四节	沉思和创造力	113
第五节	创造力和假性创造力	114
第六节	对创造型教师有用的方法	116
第七节	创造力和教学	120
第八节	幽默感与创造力	123
后记——所谓的创造力		125

《创造力》中译本序

一个作者，倘若他的思想引起公众的注意，他的内心便充满喜悦。我指的是创造力，它已成为人们的一个中心话题。

从人的天资和使命来看，每个人均具有创造能力，它们以不同的方式显示出来。这种创造性、建设性思维和行动的能力，这种发展想象的能力和解决问题的能力，常常受到压抑、束缚和埋没。我们主张从小对儿童施行创造性教育，为的是唤起和发展这种力量。为此，家长、教师和教育家应当知道采取哪些措施和避免哪些失误。

富有创造力的人，会使自己和他人大受其益，我们至今还享受着人类史上伟大的发明和发现所带来的进步。同样，日常生活为我们每一个人都提供了更好地和更富于想象力地解决现存问题的机会。

这里特别值得称赞陈钢林先生，是他发现了这本书并接受了这项困难的翻译工作。但愿读者从中受到激励和振奋，更富有创造性地去生活。

我相信，思想交流会有助于具有不同文化和社会制度的人民彼此更好地了解。谁关心创造力，谁便努力改善人与人

之间的关系，减少冲突，服务于和平。

戈特弗里德·海纳特

1984年7月4日

写于联邦德国弗赖堡

原 序

创造力问题属于心理学领域。在讲德语的国家里，创造力研究仅有令人欣慰的起步，继而受到的是社会长时间的漠视。只是在最近几年，创造力才在英美心理学界发展成最富有现实意义的现代心理学研究和探讨的专题之一。

创造力本身绝不是什么新发现。塞尔兹^①（1913年）、韦特墨^②（1925年）和东克尔^③（1935年）早就论述过创造力的伟大意义，可是却没有建立科学的体系或学派。在美国，吉尔福德于1950年着重强调了创造性思维对于社会的重要性和进行创造性思维教育的必要性。

一方面，经济学家利用创造力的概念，并在实践中尝到甜头，创造力的应用范围迅速有力地扩大，受到无数影响很广的出版物的重视；另一方面，却是教育学家多年来对此所持的冷漠甚至拒绝态度，直到在英美等国已经蓬勃开展创造力研究，其思想财富逐渐融入欧洲的教育学、心理学和社会学时为止。

① 塞尔兹：《创造思维心理学》，波恩1922年版。

② 韦特墨：《关于格式塔理论的三篇论文》，埃尔兰根1925年版。

③ 东克尔：《创造思维心理学》，柏林1935年版。

迄今为止，无数心理学和教育学的代表均把创造力看作一种崭新、指明了道路的思想，它带来了一些包括导致教育制度根本改革的希望。

对创造力的基础研究已取得较大的进展。在重大问题上业已获得一致。

一般地认为：

1. 每个人都拥有创造力，只是大小程度各异；
2. 领悟了创造行为的作用方式，在各行各业，几乎都能激发潜在的创造力量；
3. 适宜的教育措施对唤起和促进儿童的创造力，起着关键性作用。

其它的问题尚在讨论之中，如：有没有公认的创造力特征的标准？判断儿童与成人创造力是否存在相同或类似的范畴？在儿童成长和发展的情况下，儿童创造力是否还显示出来？有没有创造力的性格环境因素？创造力是否可以学习和教授？家庭教育能够促进创造力吗？学校的教学措施如何才能适应需要？创造力能通过心理诊断来确定吗？

我们目前还很难精确地说明儿童行为的创造因素，对此只是初有认识。尽管任何发展心理学家都不否认儿童的行为中具有某些创造因素，特别是在社会行为、语言行为、游戏、儿童手工以及相貌和魔术知觉的认知过程中。但是，除了新鲜事物被儿童感受、了解和实践之外，是什么促发了儿童的创造力？对这一点，还缺少准确的说明。

谁初次殚思竭虑地研究创造力，谁就会发现许多看法、观点和结论彼此矛盾，杂乱无章，与其说它们对确定研究方向有益，毋宁说是使人无所适从。因此，麦克尼马尔在1964年指出，当时创造力的研究状况只能用“混乱”一词来形

容，这是不难理解的。

这里可以同意席夫勒的观点。他说，“人们会问，这个很少得以澄清的事物是否应在学校一系列基本教学科目中占一席之地？即使人们只从如何评价学生这一点出发，这个问题也必须得到肯定的回答：创造力研究的现状要改变以往看问题的方式，这一改变有助于避免严重害人的评价错误。”^①

这一论述没有忽略必要的理论探讨，它本身就提出一个任务：要使教师和教育家掌握尽可能切实可行和合乎实际的有效方法，从而激励他们检查自己的行为，逐渐对创造力敏感起来，可能的话，还要改变自己的行为，以便更有力地加强创造性活动。

① H·席夫勒：《创造力的问题》，实验教育学（材料第6），拉文斯堡1973年版，第4页。

第一章 创造力的概念

第一节 创造力的现实意义

1950年，由吉尔福德^①提出的一个口号在全世界，尤其是在工业发达国家中引起了意想不到的反响。它第一次启迪了人们的思维。创造力——这个被心理学家、教育家、经济学家、企业主、企业管理人员、政治家以及文艺批评家广泛使用的概念，最近几年几乎变成了一句神奇的咒语，变成了“芝麻你打开”。^②可是，当一个通常的口号迅速流传又迅速消失时，创造力这个概念却经受了考验，至今尚存。看来它不止是个具有短暂实惠的时髦概念，也不止“时兴”一下，因为它击中了现实社会中人们的要害。

首先，我们要回答一个客观问题，创造力所阐明的事实真相与教育到底有什么关系？起什么作用？它为我们展示了新的前景，使我们对至今仍未完全注意的事物变得敏感了

① 吉尔福德：《创造力》，载米勒和谢尔（编者）：《创造力与学校》，慕尼黑1970年版，第13—36页。

② “芝麻你打开”是阿拉伯文学名著《一千零一夜》里的一句咒语，只要一念它，藏着金银财宝的洞门就会自动打开。——译者

吗？

创造力今天之所以具有这么重要的现实性，是因为只有有目的地使创造力的个性特征（这点至今仍未得到足够重视）发挥出积极作用，我们才能解决现在和将来（也包括过去？）摆在我们面前的政治、经济、社会 and 科学难题，才能应付各种复杂的局面。我们一般地把创造力理解为某种能力，力量和才能，用综合的，并非十分精确的概念来说就是：直觉、想象、灵感、富于想象力、发明天赋、独创性或（更科学的表达）创造性思维（Produktives Denken）、解决问题的能力 and 创造的幻想力。

创造力的现实意义可以归结为下面彼此交织的五点：

1. 今天，人们感觉到自己创造力量的枯竭，他们无力解决应解决的问题。

2. 人们愈来愈认识到，只有制定出“远景规划”；只有在勤奋从事不起眼的工作的同时加上宏伟的创造思想，使最微不足道的工作也产生价值；只有在今天尚不缺乏的积极性和活力之外再加上我们称为伟大的精神成就，才能有效地解决那些决定未来的当代教育、经济、科学和政治等问题。前提是培养和促进人们做出这些成绩的能力。

3. 现代心理学确信，我们多年来认为某些权威性的观点与今天的现实已不再相符。我们开始对以往一贯认为符合科学的智力评价体系和学习行为基础产生怀疑。对智力评价过高，势必对创造能力评价过低，从而忽略和阻止创造能力的发展。人们以往看一个人，往往依据的是他童年的印象和特性，任何关于个体自由的想法都被当作愚蠢的举动不予理睬，也许其它的学科（如哲学和神学）会关心这些。心理学今后要揭示的是，在创造性活动中，个人能克服和超越他自

身的狭隘局限。

4. 对于人来说，创造力不仅是天赋和才能，而且还是一种责任。创造力不是“*deus ex machina*”（解决一个困难的出乎意外的方法），也不能呼之即来，由创造力富有成果的表现看来，创造力是教育、培养和实践的结果。问题在于洞察创造活动的全过程，为促进创造力创造先决条件。

5. 在上几个世纪中，人们对在文化、思想、技术和文明生活的各个领域表现出来的伟大创造禀赋和天才人物一直保持神秘的缄默。任何人都不敢询问他们卓越才能的根源。他们以让人崇敬的理想形象存在，决非普通市民所能企及。

“迄今为止，创造型人物只是一再受到惊叹和崇拜，而没有被研究”。（戴斯勒语）^①

创造力具有特别的现实意义，以上只说明了几点，下面还将继续阐述和补充。今天，已经可以断定，创造力研究对教育科学及实际应用领域都明显地产生了影响。

第二节 创造力的研究史

早在吉尔福德1950年将创造力的概念引入科学研究的大门之前，就有人对创造活动的现象进行了探讨。倘若我们回顾一下悠久的历史，便约可划出三个时期：经验时期、试验前时期和试验时期。

第一个时期：经验时期的研究特征多带有哲学意识，其研究的目标是在观察和哲学反思过程中寻求关于创造性想象本质的结论。

^① 戴斯勒：《学校化的幼稚园？》，弗赖堡1973年版，第40页。